

# St. Bridget of Sweden Catholic Church

7100 WHITAKER AVE.  
"WE SUPPORT EACH OTHER"

LAKE BALBOA, CA 91406  
"NOS APOYAMOS MUTUAMENTE"

CUARTO DOMINGO DE *4th Sunday of Lent*

# Cuaresma

**For GOD**  
*so loved the world,*

that he gave his only SON,  
that whoever believes in him  
should not perish but have

*eternal life.*

-John 3:16

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. - Photos: © Leo Lintang/Fotolia



MARZO  
11  
2018

*Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único,  
para que todo el que crea en él no perezca,  
sino que tenga vida eterna.*

Juan 3:16

## MASSES / MISAS

### SATURDAY

8:00 am English  
5:00 pm English Vigil

### SUNDAY / DOMINGO

7:30 am English  
9:00 am English  
10:45 am Español  
12:30 pm Español

7:00 pm English

### MONDAY — FRIDAY

8:00 am English  
7:00 pm Español

### LATIN MASS

2nd Saturday of the month 7pm

### FILIPINO MASS

3rd Saturday of the month 7pm

### CONFESIONS/CONFESIONES :

Sat/Sábado 8:30am & 4pm or  
by appointment

### BAPTISMS:

It is highly recommended to call 2  
months in Advance to: Joanna  
Ochoa (818) 275-4636

### BAUTISMOS:

Llame con 2 meses de anticipación a Raul y Elizabeth Piñón al  
(818) 912-4323.

### MARRIAGES/BODAS (818)782-7181

### QUINCEAÑERAS:

It is **Highly recommended** to call  
the office at least six months in  
advance. Para quinceañeras  
llame a Isabel Aguirre o a  
Femi Rodríguez al (818) 960-5062

### ANOIDING OF THE SICK & ELDERLY:

Please call the parish office.

### ST. BRIDGET OF SWEDEN OFFICE

Administrator: Rev. R. Carlos Nava, O.M.I.  
Associate Pastor: Rev. Rajan Sengol

### PARISH OFFICE:

Weekdays / lunes a viernes: 9am—1pm & 2pm—8pm  
Saturdays / Sábados: 9am—1pm & 2pm—6pm  
Sundays / Domingos: 10am—2pm & 3pm—7:00pm

16711 Gault St. · Lake Balboa, CA 91406  
Phone: (818) 782-7181 Fax: (818)782-7184  
E-Mail: stbridgrectory@yahoo.com  
Website: www.sbos.org

Secretaries: Yajaira Salazar \* Kimberly Castillo

### ST. BRIDGET OF SWEDEN SCHOOL

Address: 7120 Whitaker Ave., Lake Balboa, CA 91406  
Phone: (818) 785-4422 Vacation: (818)785-2564  
Principal: Robert Pawlak • President: Amanda Verdugo Riggs

### OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

### RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults)

Director: Liz Cruz (818) 312-3142  
Elementary (Gr. 1-8): Saturday's 9:00am -11:00am  
Confirmation 1& 2: Wed. 7:00 pm-8:30 pm

### LITURGY COORDINATOR/COORDINADORA DE LITURGIA

Monica Montero-Aceves  
(818)272-4365

## MASS INTENTIONS

### SUNDAY, MARCH 11

9:00 am † Grace H. Cavada  
 9:00 am † Jenny Ruiz  
 9:00 am † Alfredo Mayor  
 9:00 am † Fernando Zaballero  
 10:45 am † Josefa Gayton  
 10:45 am Maria Gomez (Salud)  
 7:00 pm † John Larkin

### WEDNESDAY, MARCH 14

8:00 am Holy Souls In Purgatory

### SATURDAY, MARCH 17

5:00 pm † John Larkin  
 5:00 pm † Teresita Piczon



### Day Light Saving Time

Don't forget to change your clocks for spring ahead one hour on March 11th as we will have one more hour of daylight. We will be waiting for you in our usual mass schedule.

### Horario de Verano

El 11 de marzo, no se olviden de adelantar los relojes 1 hora. Vamos a tener una hora mas de luz. Nuestro horario de misa continuará como de costumbre. Gracias

### VIACRUCIS

Les recordamos que nuestra parroquia tiene el Viacrucis meditado cada viernes después de la misa de 7:00 pm. Marzo 16 el Viacrucis será dirigido por el Grupo de RICA. ¡Vengan y acompañenos!

### STATIONS OF THE CROSS

We want to remind you that our Parish is having the Stations of the Cross in the Church every Friday after the 8:00 am mass. On March 16th the Stations of the Cross will be led by The Altar Society. Come and enjoy us!

### Parish Finances Finanzas Parroquiales

March 4, 2018

	First collection	Second collection
<b>Envelope:</b>	\$3,948.00	\$1,252.12
<b>Loose/Plate:</b>	\$4,302.05	\$870.68
	<hr/>	<hr/>
	\$8250.05	\$2122.80
<b>Total received:</b>	<b>\$10,372.85</b>	

Please note the following corrections from 2/25/18. Total received from the 1st and 2nd collections was \$8302.01 and \$1880.15 respectively for a total of \$10,182.16

Tenga en cuenta las siguientes correcciones del 25/2/18. El total recibido de la primera y segunda colecciones fue de \$ 8302.01 y \$ 1880.15 respectivamente, por un total de \$ 10,182.16

## Confirmation Retreat

We would like to send our prayers to the confirmation team as they embark on a spiritual retreat from March 9th-March 11th. Fr. Rajan will be joining them too. Please pray for our catechumens so that they may encounter and be enlightened by the Holy Spirit.



## Retiro de Confirmación

Nos gustaría enviar nuestras oraciones al equipo de confirmación mientras embarcan en un retiro espiritual del 9 al 11 de marzo. El padre Rajan los acompañaran. Por favor oren por nuestros catecúmenos para que puedan encontrarse y ser iluminados por el Espíritu Santo.

### WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

A Worldwide Marriage Encounter Weekend is like Easter Sunday because it's a weekend full of fresh love, rebirth and new beginnings. All married couples deserve a richer, fuller life together! Let God be the strength of your marriage by attending the next Worldwide Marriage Encounter Weekend in Simi Valley on April 27th-29th or in Palmdale on July 27th-29th. For more information contact Ed and Jo Lara at 818-848-6729 or go online at [www.twocanlove.org](http://www.twocanlove.org) We help make good marriages better.

### ENCUENTRO DE MATRIMONIO MUNDIAL

Un fin de semana de Encuentro Matrimonial Mundial es como el Domingo de Pascua porque es un fin de semana lleno de amor fresco, renacimiento y nuevos comienzos. ¡Todas las parejas casadas merecen una vida más enriquecida y plena juntos! Deje que Dios sea la fortaleza de su matrimonio asistiendo al próximo fin de semana de Encuentro Matrimonial Mundial en Simi Valley del 27 al 29 de abril o en Palmdale del 27 al 29 de julio. Para obtener más información, comuníquese con Ed y Jo Lara al 818-848-6729 o visite [www.twocanlove.org](http://www.twocanlove.org). Ayudamos a mejorar los matrimonios.

### Call to Holy Orders

On March 24, Steve and Peggy Sloniker will be participating in the Call to Holy Orders at the Cathedral of Los Angeles with Archbishop José H. Gomez. This ceremony is a formal recognition that the 16 members of the San Valentín Diaconate Formation class have completed the spiritual preparation, academic studies, and pastoral formation requirements for ordination as a permanent deacon. Please keep all of the members of the San Valentín class in your prayers as they move closer to their ordination on June 9, 2018

### Llamada a las Órdenes Sagradas

El 24 de marzo, Steve y Peggy Sloniker participarán en la Llamada a las Órdenes Sagradas en la Catedral de Los Ángeles con el Arzobispo José H. Gómez. Esta ceremonia es un reconocimiento formal de que los 16 miembros de la clase de Formación Diaconado de San Valentín han completado la preparación espiritual, los estudios académicos y los requisitos de formación pastoral para la ordenación como diácono permanente. Mantenga a todos los miembros de la clase San Valentín en sus oraciones a medida que se acercan a su ordenación el 9 de junio de 2018.

### 2018 Lenten Message of His Holiness Pope Francis

#### Part 3: A Cold Heart

In his description of hell, Dante Alighieri pictures the devil seated on a throne of ice, in frozen and loveless isolation. We might well ask ourselves how it happens that charity can turn cold within us. What are the signs that indicate that our love is beginning to cool?

More than anything else, what destroys charity is greed for money, "the root of all evil" (1 Tim 6:10). The rejection of God and his peace soon follows; we prefer our own desolation rather than the comfort found in his word and the sacraments. All this leads to violence against anyone we think is a threat to our own "certainties": the unborn child, the elderly and infirm, the migrant, the alien among us, or our neighbor who does not live up to our expectations. Creation itself becomes a silent witness to this cooling of charity. The earth is poisoned by refuse, discarded out of carelessness or for self-interest. The seas, themselves polluted, engulf the remains of countless shipwrecked victims of forced migration. The heavens, which in God's plan, were created to sing His praises, are rent by engines raining down implements of death.

Love can also grow cold in our own communities. In the Apostolic Exhortation *Evangelii Gaudium*, I sought to describe the most evident signs of this lack of love: selfishness and spiritual sloth, sterile pessimism, the temptation to self-absorption, constant warring among ourselves, and the worldly mentality that makes us concerned only for appearances, and thus lessens our missionary zeal.

To be Continued....

### Altar Society

Do you like the decorations we have in the church? If you have new ideas according to the Liturgy and would like to put your talents at the service of our God in the setting of our church, we invite you to be part of the ministry of the Altar Society. For more information, please call the parish office and leave your information. We will call you as soon as possible.



### Sociedad del Altar

¿Le gusta la decoración que tenemos en la iglesia? Si tiene nuevas ideas de acuerdo a la Liturgia y le gustaría poner sus talentos al servicio de nuestro Dios en la ambientación de nuestra iglesia, le invitamos a formar parte del ministerio de la Sociedad del Altar. Para mayor información, por favor llame a la oficina parroquial y deje su información. Le llamaremos lo mas pronto posible.

### 2018 Mensaje de Cuaresma de Su Santidad Papa Francisco

#### Parte 3: Un corazón frío

Dante Alighieri, en su descripción del infierno, se imagina al diablo sentado en un trono de hielo; su morada es el hielo del amor extinguido. Preguntémosnos entonces: ¿cómo se enfría en nosotros la caridad? ¿Cuáles son las señales que nos indican que el amor corre el riesgo de apagarse en nosotros?

Lo que apaga la caridad es ante todo la avaricia por el dinero, «raíz de todos los males» (1 Tm 6,10); a esta le sigue el rechazo de Dios y, por tanto, el no querer buscar consuelo en él, prefiriendo quedarnos con nuestra desolación antes que sentirnos confortados por su Palabra y sus Sacramentos. Todo esto se transforma en violencia que se dirige contra aquellos que consideramos una amenaza para nuestras «certezas»: el niño por nacer, el anciano enfermo, el huésped de paso, el extranjero, así como el prójimo que no corresponde a nuestras expectativas.

También la creación es un testigo silencioso de este enfriamiento de la caridad: la tierra está envenenada a causa de los desechos arrojados por negligencia e interés; los mares, también contaminados, tienen que recubrir por desgracia los restos de tantos naufragos de las migraciones forzadas; los cielos —que en el designio de Dios cantan su gloria— se ven surcados por máquinas que hacen llover instrumentos de muerte.

El amor se enfría también en nuestras comunidades: en la Exhortación apostólica *Evangelii gaudium* traté de describir las señales más evidentes de esta falta de amor. Estas son: la acedia egoísta, el pesimismo estéril, la tentación de aislarse y de entablar continuas guerras fratricidas, la mentalidad mundana que induce a ocuparse sólo de lo aparente, disminuyendo de este modo el entusiasmo misionero. Continuará....

## PROBATE LIVING TRUST WILLS

Chris Daniels ♦ John Daniels  
Attorneys At Law

17024 Lassen Street, Northridge  
www.johndanielslaw.com

**818-718-1250**

Free Initial Consultation  
Catholic Lawyers

### Southeast Quality Tax Inc.

Income Tax & Accounting Services

johnrick@seqtax.com Parishioner

14500 Roscoe Blvd. 4th Floor  
Panorama City, CA 91402

**818.416.1596**

## TAMS

Pet Food & Supplies

19305 Vanowen St.,  
Reseda, CA 91335

**(818) 343-6873**



Consider  
Remembering  
Your Parish in  
Your Will.

For further information,  
please call the Parish Office.

Visit: [www.VallartaSupermarkets.com](http://www.VallartaSupermarkets.com)



*Su Tienda Latina Por Excelencia*

Taqueria Carniceria Cremeria Panaderia  
Tortilleria Pescaderia Frutas y Verduras Frescas  
Servicio Al Cliente

Vallarta Supermarkets Corporate Office (818) 898-0088

**47 Supermercados Para Servirle Mejor**

*The home of the original Carne Asada!*

Protecting **Seniors**  
Nationwide



Medical Alert System

**\$29.95/MO.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Immaculate Heart Radio

# AM 930

Catholic Radio for Southern California  
Information and streaming at [ihradio.com](http://ihradio.com)

## ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**

## catholicmatch<sup>®</sup> California



[CatholicMatch.com/myCA](http://CatholicMatch.com/myCA)

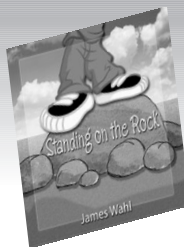
Standing on the Rock CD by James Wahl

### FUN AND FAITH-FILLED MUSIC

for little ones, with 10 songs based on Bible  
stories and the teachings of Jesus.

This is a new music collection for  
preschool children and those who are  
in early grade school.

\$17.00 + S&H



**WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**  
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • [www.wlp.jspaluch.com/14028.htm](http://www.wlp.jspaluch.com/14028.htm)



## Blessed Art Thou

Mother, Lady, Mystic, Queen

Art by Brother Michael O'Neill McGrath, OSFS

Prayers by Father Richard N. Fragomeni

Hardcover book **\$39.95**



800-566-6150

World Library Publications

the music and liturgy division of J.S. Paluch Co., Inc.

[www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

## If You Live Alone You Need LIFEWatch!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓ Ambulance Solutions as Low as  
✓ Police **\$19.<sup>95</sup> a month**  
✓ Fire

✓ Friends/Family FREE Shipping  
FREE Activation  
NO Long Term Contracts



CALL 800.809.3352  
NOW!

No Landline? No Problem!  
\* Real Time GPS Tracking  
\* Fall Detection



## Saint Margaret Sunday Missal

An ideal companion  
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.

CALL OR ORDER ONLINE. **\$39.95**



800-566-6150 • [www.wlpmusic.com](http://www.wlpmusic.com)

## Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise  
starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and  
Rosary offered. Deposit of only \$350 per person  
will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,  
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785



CST 2117990-70

[www.CatholicCruisesAndTours.com](http://www.CatholicCruisesAndTours.com)

## SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact SYLVIA ALMEIDA  
today at (800) 231-0805



[almeidas@jspaluch.com](mailto:almeidas@jspaluch.com) Se Habla Español



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS  
the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers

# Thank You

Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

**The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes**